

# LE NATIONAL.

PARARE DOMINO PLEBEM PERFECTAM.

Benj. Lenthier, Dir.-Propriétaire.

JOURNAL QUOTIDIEN.

L. Famelart, Rédacteur

Entered at the Lowell Post Office, as second class matter

**BUREAU du NATIONAL.**  
53 Market Street  
LOWELL, MASS.

**Le NATIONAL et le DRAPEAU NATIONAL**  
sont en vente aux endroits suivants à Lowell:

- La Pharmacie François, coin des rues Moody et Cabot.
- A la pharmacie au-dessus, 4 rue Cabot.
- Dr. G. Hénot, coin des rues Merrimack et Cabot.
- Lucas, 335 rue Merrimack.
- Dr. J. Hénot, 7 Aiken St.
- Pharmacie au-dessus, coin des rues Aiken et Cabot.
- Pharmacie, 23 rue East Merrimack.
- Pharmacie au-dessus, 43 rue Merrimack.
- Pharmacie, rue Merrimack.
- Pharmacie T. L. Richard, 1 Akeley Avenue.

### AGENTS

- A. Bourbonnais—Gérant des annonces.
- Jos. F. P. B. — Agent Général.
- Jos. M. Meroux—Agent Local.
- Alb. F. Feneur—Reporteur.
- G. G. G. — Agent pour Lawrence.

### On demande

On demande plusieurs bons compositeurs pour travailler à l'imprimerie du NATIONAL. Inutile de se présenter à moins de fournir de bons certificats de sobriété. Deux typographes sobres, et capables de travailler sur toutes sortes d'ouvrages, tels que "Jobs", annonces, etc., trouveraient aussi de l'emploi en s'adressant aux bureaux du NATIONAL, 53 Market St, Lowell, Mass.

### POÉSIE

UNE FLEUR à L'IMMACULÉE

O Vierge d'Israël, inspire ma louange;  
Ne dédaigne pas l'humble fleur  
Que dépose à tes pieds, par la main de  
[son ange,  
Une faible enfant de ton cœur.

L'Église t'a chantée en cantiques sublimes;  
Sur ton front, elle a mis le fleuron le plus beau;  
Moi, que puis-je t'offrir? des paroles  
[infinies,  
Le bégayement du berceau!

Que dirai-je de toi, blanc Lis de la vallée?  
Mes fleurs en te parlant, s'écheuillent  
[sous mes doigts,  
Te nommerai-je Aurore ou Fontaine  
[scellée,  
Ou bien l'une et l'autre à la fois?

Oh! je n'ai qu'un seul mot pour résumer  
[ta gloire,  
Je n'ai qu'un seul accent, pour louer tes  
[grandeurs:  
Temple ou Cité de Dieu, Maison d'or,  
[Tour d'ivoire,  
Pour moi, rien ne rend tes splendeurs  
[dehors

Salut, Immaculée! O Vierge toute pure,  
Je t'ai trouvée, ton nom béni!  
Ce nom que n'a porté nulle autre créature  
[toute  
Et qui continue à l'infini.

O Mère, n'est-ce pas celui que tu préfères,  
[res,  
Ce doux Nom, que naguère entendait  
[une enfant  
Lorsque ton pied, posé sur les rochers  
[anstères,  
Foulaient l'églantier verdoyant?

N'est-ce pas à ce Nom, que Lourdes  
[dout encore  
Les merveilleuses de ton amour?  
N'as-tu pas laissé là, comme un fétu  
[sonore,  
Le reprochant chaque jour.

Pourquoi donc demander d'autres sons [pour ma lyre?  
Ce mot venu du ciel devient le plus [beau chant;  
Auguste Immaculée, oh! dans un saint [délire  
Que j'expire en le prononçant!

### Nouvelles Locales

#### Avis.

Les membres de la société St. Jean-Baptiste sont priés de se réunir, demain, mercredi à 7 heures a. m., pour se rendre en corps aux funérailles de leur confrère, M. H. Delisle.

#### Les Zouaves Pontificaux.

Nous sommes priés d'annoncer qu'il y aura, ce soir, réunion des Zouaves Pontificaux Canadiens au Market street Armory, à 7.30 hrs, précises, pour l'exercice militaire.

#### Les élections

Temps magnifique pour une journée d'élection. Les deux partis sont activement à l'œuvre. L'on s'attend à des surprises. Le résultat officiel ne sera définitivement connu que demain matin.

#### Cour Samuel de Champlain.

A une assemblée spéciale de la Cour Samuel de Champlain, tenue hier soir, aux salles de la société St. Jean-Baptiste, il a été décidé que les membres sortiraient en corps, pour assister aux funérailles de leur confrère, M. H. Delisle, qui auront lieu mercredi matin à 8.30 heures à l'église St. Joseph.

Les membres sont priés de se réunir aux salles de la société St. Jean-Baptiste, mercredi matin à 7 heures.

#### Les magasins du Bon Marche

Des milliers de personnes ont visité, depuis samedi dernier, les vastes magasins du Bon Marche.

Tous les départements rappellent aux personnes qui ont visité les grandes villes d'Europe, ceux des célèbres magasins du Louvre de Paris. Nous encourageons tous nos compatriotes qui n'ont pas encore eu le temps d'aller admirer toutes les belles choses qui y sont exhibées d'y aller au plus vite. Vous trouverez à ces magasins tout ce que vous pouvez désirer. Allez-y en foule!

#### Décès

Jean Bergeron, âgé de 3 mois et 17 jours, enfant de Jean et de Mathilda, est décédé au no 128 rue Middlesex.

M. Félix Albert a la charge des funérailles.

Nous avons la douleur d'apprendre la mort de Phyllis Boucher, un des membres de la société St. Jean-Baptiste, décédé à Montréal dimanche dernier. Les restes mortels sont arrivés ce matin du Canada, et ont été transportés à son domicile dans Centralville. M. Boucher était parti pour son pays natal, il y a environ trois semaines, dans le but de rétablir sa santé.

Les funérailles auront lieu jeudi matin sous la direction de M. J. S. Bourdon.

Nous donnerons l'heure du service dans notre numéro de demain.

#### Faits Divers.

Le banquet annuel des contracteurs a eu lieu, hier soir, à l'American House.

Les commis des magasins de liqueurs ont donné un grand ba à l'Huntington Hall, hier soir. Plus de trois cents personnes y assistaient.

A une assemblée spéciale du bureau scolaire, tenue hier soir, la résignation de M. J. W. McEvoy, du quartier 3, a été acceptée. Le bureau les échelons en sera

informé et le bureau demandera que l'élection de son successeur soit fixée au 21 décembre courant.

#### Music Hall

Le grand mélodrame à sensation "The Two Wanderers", a été représenté, hier soir, pour la première fois à la Music Hall, devant un nombreux auditoire et a obtenu un magnifique succès. M. Rightmayer a bien rempli le rôle de "Dick". Mlle Young est charmante comme "Rosalie". M. Whitman, notre comédien bien connu, a su attirer plusieurs fois les applaudissements de l'auditoire. Tous les autres rôles sont assez bien interprétés. Ce soir le résultat d'élections sera annoncé sur le théâtre. Allons voir cette pièce, cette semaine.

#### Fête de l'Immaculée Conception.

Aujourd'hui est la fête de l'Immaculée Conception, qui est une fête d'obligation. Le cinquantième anniversaire de l'arrivée des Révérends Pères Oblats au Canada est célébré aujourd'hui, à Montréal, Monseigneur l'archevêque Fabre, de Montréal, chantera la grand'messe à la cathédrale de cette ville. A dix heures un banquet sera offert au public.

Les Révérends Père Garin, Joyce et Tortel, de cette ville, doivent y assister.

#### Les voleurs à l'œuvre.

Le manque d'espace dans notre numéro d'hier nous a obligé de remettre à aujourd'hui, le compte rendu de plusieurs vols avec effraction qui ont eu lieu dans la nuit de dimanche à lundi.

Hier matin, un des employés de MM. Parthenais et frères fut surpris, en ouvrant le magasin, de voir que la plupart des marchandises du département des hardes faites et de fantaisie, avaient été mises sens dessus dessous. Il commença, en compagnie des propriétaires, qui ne tardèrent pas à arriver, à faire des recherches. Ils constatèrent la disparition d'une grande quantité de bijouteries, consistant en chaînes de montre, boutons de manchettes, etc., etc.

Les boîtes contenant des mouchoirs de soie et des foulards, avaient été mises à sec. Plusieurs habillements et pardessus ont aussi été enlevés. Les voleurs s'étaient introduits dans le magasin, en pratiquant une ouverture dans la porte de derrière au moyen d'un couteau. Ils enlevèrent ensuite le barreau et le verrou et s'introduisirent dans le magasin. Il est probable que ces oiseaux de nuit connaissent bien les fibres de la maison, vu la manière dont ils ont fait les choses. Les propriétaires évaluent à environ \$300 le montant des objets volés.

Dimanche après-midi, d'habiles filous se sont introduits dans la boutique de barbier de M. Richard Curtin de la rue Central, et ont fait main basse sur tout ce qu'ils ont pu rencontrer sur leur chemin. Dix-sept rasoirs, trois paires de ciseaux, neuf machines pour couper les cheveux et environ \$60 en argent ont été enlevés par ces visiteurs aussi peu désirés qu'inattendus.

Un livre de banque appartenant à M. Henri Bonin a été laissé intact.

Samedi soir d'autres malfaiteurs se sont introduits avec effraction dans la maison de M. Alfred Swan et y ont enlevé \$65.

John Ryan, Philippe Gervais et un nommé Daly ont été arrêtés hier par les officiers Hayes et Lafamme. Ils sont accusés de faire partie de cette bande de voleurs qui fait en ce moment la terreur de nos commerçants. Tenez-vous sur vos gardes!

#### Cour de police

JUDGE HADLEY.

8 décembre.—Beaucoup de monde, ce matin, en cour de police. Il y a des prisonniers de tout calibre, de tout âge et de tout sexe.



#### WILLIAM HENRY HATCH

William Henry Hatch, représentant du Missouri au Congrès, est né dans le Kentucky, en 1833. Il reçut son éducation à Lexington, même Etat, et fut admis au barreau en 1854. En 1858 il fut élu procureur de la cour de circuit. Quand la guerre éclata il s'enrôla dans l'armée confédérée. Il fut nommé sous-adjutant général et, en 1863, sous-commissaire d'échange.

En 1875, il était élu représentant au quarante-sixième congrès.

Catherine Hamilton, une mère de famille, qui passe ses nuits à s'envoyer, et qui a déjà subi plusieurs condamnation pour ivrognerie, est condamnée à mois de prison.

John A. Thornton, un homme bâti en Hercule, à qui il arrive souvent de laisser sa raison dans le fond du verre, est condamné à comparaître le 11 courant pour être jugé.

Edward Mallen, qui en est à sa deuxième arrestation pour ivrognerie, cette semaine, est condamné à 15 jours de prison.

Stephen Sexton, un incorrigible, qui l'air de regretter son péché, est condamné à 15 jours de prison pour ivrognerie.

Thomas Donohoe accusé d'ivrognerie comparaitra le 22 courant.

John McCab, un des membres de la ligue des voleurs, est accusé de quatre différents vols. Comme tous les témoins ne sont pas en cour ce matin, il comparaitra demain matin pour être jugé. Il est sous caution de \$5.00.

Patrick Lennon et Patrick H. Lennon sont accusés de tenir des boissons sans licence. Ils font remettre leur cause au 15 courant.

Alexandre Clermont, accusé de vol de fait sur un marchand juif du Petit Canada, et sur un de nos compatriotes, est condamné à 6 mois de maison de correction.

Mary Griffin, une femme qui passe son temps dans les environs des "saloons", est condamnée à 5 mois de prison.

John Bagley, est accusé de s'être emparé d'un cheval appartenant à un nommé Ch. X. Rice. Cet individu n'était sorti de prison que depuis un couple d'heures, lorsqu'il fut arrêté pour cette offense. Il est condamné à 6 mois de maison de correction.

Charles E. Cassidy, accusé de vol de boissons, comparaitra plus tard.

Phil. Bellow, accusé d'avoir prononcé des paroles injurieuses à A. Morasse, comparaitra demain.

James McValley est un homme de 23 ans, qui donne du trouble à ses vieux parents. Le père vient raconter certaine histoire de famille, qui fait pleurer l'accusé et sa mère. Comme il promet de faire mieux, il est renvoyé.

Patrick Ryan, Joseph Ryan et Philippe Gervais, accusés d'être les auteurs de certains vols, dont nous donnons les

détails dans une autre colonne, sont condamnés à comparaître jeudi matin, pour être jugés. Ils sont mis sous caution de \$500 chacun.

Plusieurs autres causes sont remises à plus tard.

#### A LOUER

Un magnifique Bureau de médecin situé dans une des parties les mieux connues de la ville. Le bureau est attaché à une pharmacie de première classe.

Pour renseignements s'adresser au bureau du NATIONAL 53 Market St. g. n. o. 5 dec, 1891

#### CE QU'IL IMPORTE DE SAVOIR

Les fêtes approchent rapidement. Ne soyez pas les derniers à aller profiter des avantages immenses qu'offre M. J. E. Venne, au moulin d'or, rue Merrimack. Venez de suite, le stock est des mieux assortis, et part rapidement.

Il n'y a pas en cette ville de plus bel assortiment d'objets de piété que celui de madame Le Clair, au No 14 Dutton St. On envoie aussi à bon marché et avec goût.

Les fêtes approchent. Un bon portrait plait toujours à un ami, mais surtout au retour de la nouvelle année la meilleure place pour vous en procurer est chez J. T. Fontaine. Ouvrage de première classe. Satisfaction à tous.

C'est un fait, la Salsepareille de Hood guérit les Scrofules, lesalt Rheum, et autres maux ou affections originant de l'impureté du sang; elle relève le physique, donne l'appétit, et donne de la force à toutes les parties du système. Essayez-la.

Quelle est la grande vogue à la veille des fêtes? N'est-ce pas la préoccupation de choisir un cadeau à faire à la Noël ou le Jour de l'An. La maison O'Donnell & Gilbride offre cette année de quoi satisfaire tout le monde; un seul regard dans leurs immenses vitrines et, ce qui mieux est, une visite à leur établissement, convaincront tous nos lecteurs qu'ils ne sauraient trouver de meilleur endroit pour y faire leurs achats. Cette maison se recommande à tous pour la beauté de ses assortiments qu'elle a en mains des commis canadiens sont dans tous les départements.



### J. S. BOURDON

Entrepreneur de Pompes Funèbres.  
COIN DES RUES CABOT ET MOODY,  
Lowell, Mass.

J'ai en main tout ce qui est nécessaire, m'occupant de ce commerce exclusivement. Et quant au prix de l'ouvrage que je garantis sous tous rapports, je défie toute compétition.

De l'embaumage je fais une spécialité. Je puis conserver les corps sans qu'ils dégagent la moindre odeur.

Mon bureau est ouvert de 6 heures a. m. à 9 hrs p. m. Durant la nuit on me trouvera à ma résidence, coin des rues Merrimack et Austin, en face du Presbytère, maison autrefois occupée par les Rev. Pères Oblats.

Remarquez bien que je loue le corbillard blanc \$2.00 pour enterrements d'enfants

Dr A. J. GAGNON.  
DENTISTE,  
337 - MERRIMACK STREET - 337.  
Coin de Cabot, Lowell, Mass.

Pour plus de détails, en or ou une spécialité, DENTIERES GAR. NTS.

### NETTOYAGE.

Nous commençons dès maintenant à faire disparaître nos lots déclassés dans les Pardessus d'hommes, jeunes gens et enfants.

Marchandises des mieux confectionnées, des styles les plus récents, des formes les plus parfaites qui aient été montrées en cette ville. Nous plaçons le tout enfin à 25 oyo de rabais parce que ces lots sont déclassés en grandeurs. Les premiers venus ont le choix.

Lot nouveau de Frieze Ulsters à \$12, valant bien \$16.

CHAPEAUX, CASQUES, GANTS, SOUS-VETEMENTS, au goût de tous.

### Boston Clothing Co.

Enc. de Central et Prescott Sts.

C. A. WHEELER, Gérant.

## O'DONNELL & GILBRIDE.

### Des milliers d'Heureux

— PAR —

Une seule visite à nos Départements pour les CADEAUX des Fêtes.

Même avec le nombre extra de nos commis, nous n'avons pu satisfaire la foule innombrable d'acheteurs; et il nous a fallu en conséquence engager de nouveaux employés pour satisfaire aux besoins de la clientèle.

Tout le monde dit que nos Marchandises sont les plus belles qui soient exhibées à Lowell, et les commentaires de la foule nous ont satisfaits. Ne venez pas chez nous pour acheter des marchandises avariées, nous n'en avons pas.

Nos JOUJOUX font la joie et des parents et des enfants.

Si vous ne nous avez pas encore fait visite, ne manquez pas de le faire aujourd'hui.

A partir d'aujourd'hui nous offrirons des réductions sans nombre dans tous les départements.

### O'DONNELL & GILBRIDE

116 à 122 Merrimack St.

### Vive la Maison Canadienne.

## P. A. Brousseau & Co,

264 Merrimack St.

Notre ligne de pardessus, est sans contredit, la plus belle que vous puissiez trouver. Nos prix défient toute compétition. Notre département de vêtements et pardessus pour garçons est complet et les prix sont les plus bas.

Nos pratiques et le public trouveront à notre établissement un assortiment complet d'échantillons en drap, tweeds, tricots, étoffes, etc., etc., pour tous les goûts, pour le choix d'un chacun. Vous n'avez qu'à choisir le morceau qui vous plait, nous prenons votre mesure et vous faisons faire sous court délai un habit à ordre.

264 MERRIMACK ST.

Commis : Numa Delia'e, Gédéon Lemaitre, Samuel Marchand, 6p h rin L'vanger fils.

### M. Emmanuel Crepeau

Invite respectueusement ses amis et ses compatriotes à lui faire visite au magasin de meubles et de tapis de

## Puffer & Son

Il leur fera voir tout ce dont ils peuvent avoir besoin, car c'est l'entrepôt le plus considérable de la ville.

### PUFFER & SON

9, 11 et 13, Rue MARKET  
LOWELL, Mass.

## Comforters legèrement endommagés,

DANS NOTRE SOUSASSEMENT.

Nous venons de recevoir d'une Grande Manufacture de COMFORTERS, l'accumulation de leurs produits légèrement imparfaits, de la saison, consistant en:

178 COMFORTERS (COUVREPIEDS) VALANT AU PRIX REGULIER \$1.50, POUR SEULEMENT 75 Cts.

117 COMFORTERS VALANT AU PRIX REGULIER \$2.75, POUR \$1.43.

343 COMFORTERS VALANT AU PRIX REGULIER \$2.50, POUR \$1.23

Ces Comforters sont faits avec des meilleures indiennes (challies) et remplis avec la meilleure ouate blanche et purement nette; les imperfections sont très légères et n'affecteront pas leur durée ou qualité du tout et le plus souvent consistent en petites taches presque invisibles. C'est une grande occasion et ils ne dureront pas longtemps car les prix sont si bas pour de si belles marchandises, qu'elles ne manqueront pas d'être appréciées de suite.

Nous commençons la vente *Aujourd'hui, Jeudi.*

Commis canadiens: M. M. T. B. Ouellette, A. L. Richard, H. N. St. Martin, Jos. Fortier, Alex Fecteau, Philippe Côté, Théod. Lussier, Fréd. Lavigne, Alb. Ouellette, Mlles Edouardina Bernard, Hélène M. Pinault et Emma Montmarquet.

# A. G. POLLARD & CO.

80 et 82 Merrimack street.



LES IMPRIMES UTILES

Paroisse St-Joseph
DESSEVANTS: RR. PP. OBLATS.
Rég. St-Joseph: R. P. Darin, supérieur. RR. PP. Amyot, Forget, Fournier, etc.

SOCIÉTÉS RELIGIEUSES.
DAMES DE ST-ANNE.
R. P. Fiala, directeur: Mme P. A. W. Fiala, présidente.

NOUVELLES DES ETATS-UNIS

MASSACHUSETTS.
Boston.
Le concert donné dimanche dernier sous la direction de notre éminent violoncelliste, M. Alfred Dery, a été un véritable succès financier et artistique.

CHRONIQUE DE FALL RIVER

Sept entrepreneurs de pompes funéraires se sont rencontrés cette semaine, par le plus pur hasard. Dans le cours de la conversation, il fut suggéré qu'à la mort de l'un d'eux, les autres contribueraient tous dans le but d'acheter des coins en or pour le poêle du défunt.

NOUVELLES DU CANADA

SECOND RAPPORT MENSUEL.
De l'Académie St-Thomé d'Après au Séminaire des Trois-Rivières, P. Q.
PREMIERE SEANCE.
Grand concours de déclamation entre messieurs les candidats dont les noms suivent:

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

LES HOMMES D'AFFAIRES

On les hommes de profession, qui font beau coup de travail de tête et de bureau, sont sou vent dans l'état décrit par la lettre suivante qui démontre bien comme la Salsepareille de Hood est adoptée par les hommes d'affaires, et avec quelle rapidité l'usage de cette médecine procure un soulagement complet.
J'ai fait usage de la Salsepareille de Hood et j'ai

POUR LES FÊTES! LES FÊTES!

GREEN le Bijoutier,
Vous vendra: Montres, Bijouteries, Argenteries, Horloges et Lunettes à prix réduits.

SALEPAREILLE DE HOOD

100 DOCES POUR UN DOLLAR.
ESTABLISHED 1824. LES MEILLEURES COMPAGNIES.
Les moins coûteuses.

ALBERT WHEELER & Co.

93 TILDEN STREET,
IMPORTATEURS ET MARCHANDS.
VINS et BRANDY.
Etrangers domestiques.

Donnée! Donnée!

TABOURET LAMPES DE PIANOS.
POUR CE MOIS SEULEMENT.
Une magnifique lampe pour piano sera donnée à toute personne achetant un PIANO.

A. B. STEVENS, Boston Branch Warerooms,

128 MERRIMACK STREET.

UNE MONTRE EN ARGENT AVEC CHAÎNE

A CHAQUE GARÇON ET FILLE QUI VENDRONT 25 LBS DE THE
C'est une chance rare, ainsi commencez de suite et faites vous aider par vos amis. Vous pouvez voir les montres dans notre vitrine.
Telephone 419-8

DICKSON BROS,

LES GROS MARCHANDS DE THE.
34 Merrimack St. 34
Envoyez chercher des circulaires.

G. Brousseau,

Autrefois chez O. MATHIEU, informe ses nombreux amis canadiens qu'il tient un
Magasin Général D'épicerie:
8 Middlesex Street - 8
LOWELL.

C. W. Cheney

23 Central!
1, 3, 5, Middle Sts.
VIN DE PORTO de Californie \$1 50 le GALLON.

A. FENTON, MARCHAND DE

QUINCAILLERIES, FOURNITURES DE MAISON, OUTILS, COUTELLERIE, INSTRUMENTS D'AGRICULTURE.
Le seul endroit où vous achèterez une bonne Hache à bon marché.
331 MERRIMACK STREET.

RACINE, WIS.

THE BEST FARM EXPRESSES LAUNDRY BUSINESS WAGONS EVERY DESCRIPTION BUCKBOARDS BUGGIES CARTS SEND FOR CATALOGUE PRICE LIST.

J. J. CLUIN

POUR VOS Cierges, Chandelles de toutes sortes, Ornaments d'église, Livres de prière, Huile de santonaires, etc., vous ne pouvez faire mieux que de vous adresser à J. W. CHARBONNEAU, 0 Park St., - - - Wo. co. ete. A

THE SPRING MEDICINE YOU WANT

Paine's Celery Compound
Purifies the Blood, Strengthens the Nerves, Stimulates the Liver, Regulates the Kidneys and Bowels, Gives Life and Vigor to every organ.
There's nothing like it. Use It Now!

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

LES HOMMES D'AFFAIRES

On les hommes de profession, qui font beau coup de travail de tête et de bureau, sont sou vent dans l'état décrit par la lettre suivante qui démontre bien comme la Salsepareille de Hood est adoptée par les hommes d'affaires, et avec quelle rapidité l'usage de cette médecine procure un soulagement complet.
J'ai fait usage de la Salsepareille de Hood et j'ai

POUR LES FÊTES! LES FÊTES!

GREEN le Bijoutier,
Vous vendra: Montres, Bijouteries, Argenteries, Horloges et Lunettes à prix réduits.

SALEPAREILLE DE HOOD

100 DOCES POUR UN DOLLAR.
ESTABLISHED 1824. LES MEILLEURES COMPAGNIES.
Les moins coûteuses.

ALBERT WHEELER & Co.

93 TILDEN STREET,
IMPORTATEURS ET MARCHANDS.
VINS et BRANDY.
Etrangers domestiques.

Donnée! Donnée!

TABOURET LAMPES DE PIANOS.
POUR CE MOIS SEULEMENT.
Une magnifique lampe pour piano sera donnée à toute personne achetant un PIANO.

A. B. STEVENS, Boston Branch Warerooms,

128 MERRIMACK STREET.

UNE MONTRE EN ARGENT AVEC CHAÎNE

A CHAQUE GARÇON ET FILLE QUI VENDRONT 25 LBS DE THE
C'est une chance rare, ainsi commencez de suite et faites vous aider par vos amis. Vous pouvez voir les montres dans notre vitrine.
Telephone 419-8

DICKSON BROS,

LES GROS MARCHANDS DE THE.
34 Merrimack St. 34
Envoyez chercher des circulaires.

G. Brousseau,

Autrefois chez O. MATHIEU, informe ses nombreux amis canadiens qu'il tient un
Magasin Général D'épicerie:
8 Middlesex Street - 8
LOWELL.

C. W. Cheney

23 Central!
1, 3, 5, Middle Sts.
VIN DE PORTO de Californie \$1 50 le GALLON.

A. FENTON, MARCHAND DE

QUINCAILLERIES, FOURNITURES DE MAISON, OUTILS, COUTELLERIE, INSTRUMENTS D'AGRICULTURE.
Le seul endroit où vous achèterez une bonne Hache à bon marché.
331 MERRIMACK STREET.

RACINE, WIS.

THE BEST FARM EXPRESSES LAUNDRY BUSINESS WAGONS EVERY DESCRIPTION BUCKBOARDS BUGGIES CARTS SEND FOR CATALOGUE PRICE LIST.

J. J. CLUIN

POUR VOS Cierges, Chandelles de toutes sortes, Ornaments d'église, Livres de prière, Huile de santonaires, etc., vous ne pouvez faire mieux que de vous adresser à J. W. CHARBONNEAU, 0 Park St., - - - Wo. co. ete. A

THE SPRING MEDICINE YOU WANT

Paine's Celery Compound
Purifies the Blood, Strengthens the Nerves, Stimulates the Liver, Regulates the Kidneys and Bowels, Gives Life and Vigor to every organ.
There's nothing like it. Use It Now!

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE PERE LOUISON

C'était un grand vieux, sec, drott comme une ficelle, comme on dit au pays, au teint basané, et la tête et la figure couvertes d'une épaisse chevelure et d'une longue barbe poivre et sel.
Tous les villageois connaissent le père Louison, et sa réputation s'étendait même aux paroisses voisines; on lui racontait ses exploits et de passer le tout en relations avec tous les étrangers qui venaient traverser le St-Laurent, large en cet endroit d'une bonne étendue.

UN GRAND PRIX DE RHUM

Moi. — Était-ce vrai?
Qu'onim. — C'était vrai. J'avais épousé ma nource. Damnation!
Moi, après un silence. — Eh bien! Qu'onim, amèrement. — Eh bien! vous ne levez pas.

LE DEVOIR EST FAIT.

Depuis longtemps on en parle. Depuis longtemps on y travaille. Enfin voici l'ouverture du

BON MARCHÉ.

Depuis Samedi

Oui, nous attendions foule et étions préparés en conséquence. Mais notre attente a été surpassée; nous ne savions vraiment quoi admirer, des enfants recherchant les joujoux de Noël, de la foule scrutant la liste de nos bas prix, ou de l'étonnement de nos commis à la vue de cette foule empressée.

C'était généreux de votre part et nous ne serons pas vaincus en générosité. Donc nous avons repassé nos départements et marqué à une et à deux fois la réduction, même en quelques cas triplé le rabais, pour deux ou trois lignes de marchandises.

Attendu que notre stock est neuf et de saison, ce n'est qu'une marque de gratitude à nos pratiques. Nous ne donnons que la liste de rabais d'une ligne, mais en visitant celle-ci demandez à voir les autres et vous verrez que nos prix sont si bas en tout et partout qu'il vous faudra acheter dans notre nouveau Magasin.

LISEZ, IL PARLE ASSEZ PAR LUI-MEMÉ.

- \$1.17.—Un lot de beaux parapluies en soie gloria, avec pommeau en argent, en bois ou en corne, réduits de \$2.25.
\$1.00.—Beaux corps et caleçons en poil de chameau, pour hommes, réduits de \$1.50.
39 cts.—Beaux corps en mérino pour dames, (Bal. et blanc) réduits de 50 cts.
19 cts.—Beaux bas en laine noire et de couleurs, pour Dames (extra fins) réduits de 35 cts.
19 cts.—Morceaux avec bords blancs ou de couleurs, pour Dames, réduits de 25 cts.
25 cts.—Encore nos bijoux à l'ancien département, à 30, 35, 40c.
\$2.00.—Eventails en plumes, blanches et crème, en dentelle jaune, rouge, lilas et bleu, réduits de \$2.50.
62 1/2c.—Beaux gants de Kid, 4 boutons, bruns ou tans, réduits de \$1.25.
\$1.00.—Casquettes en ca-hemire pure laine, garnies en vraie pelletterie, rondes en arrière et en avant, brunes, noires et gris marin et éru pour enfants de 1-2 à 3 ans, réduits de \$1.35.
59 cts.—Ouvrages de C. P. Roe, garnis en drap vert, bonneter indienne, prix annoncé \$1.50.
25 cts.—Essuie-mains avec bords frangés de toutes couleurs, en damas et en toile damassée.
12 1/2c.—Silkaine, unie ou fleurie, (Ne pas manquer de l'examiner dans le département des draperies) c'est un veau et vous ne sauriez vous en passer. Ça valait 15 cts.
12 1/2c.—Belles étoffes à robes plaid, brunes, vertes, bleu marin, gris, réduits de 37 1/2c. Tant qu'il y en aura nous les vendrons à ce prix.
\$13.98.—Gilets garnis en marte de diverses grandeurs, réduits de \$20.00
Vous aurez de quoi vous satisfaire avec toutes ces occasions.

F. G. Mitchell & Co.,

MERRIMACK ET KIRK STREETS

Graine de Fleurs

Jardin. Catalogues-Gratuits. Nous avons un assortiment complet des plus belles peintures ASBESTOS, fabriquées par H. M. Johns, de New York.

ARTLETT & DOW, 121 CENTRAL STREET, HENRI GIRARD, Commiss. Canadien. 13-juil.-91-(2)

Donohoe & Co.,

PAIEMENTS FACILES. Mais n de Commerce par Installation. Prix du Comptant. Tordeuses, horloges, tapis (rugs), lits à ressorts, bib es de famille, lampes suspendues, lampes à pied, montres d'or ou d'argent pour hommes et dames; aussi: Huîtres, argenteries, miroirs, Albums, parapluies, meubles, etc.

G. E. MONGEAU

Chaussures de toutes sortes.

Les deux meilleures machines à coudre au monde.

HOUSEHOLD, ET DOMESTIC,

\$30.00 \$35.00 G. E. MONGEAU, 256 Merrimack St.

L. AUDETTE

CORDEONNIER, 228 Merrimack St., Lowell, Mass.

Chaussures faites sur commande dans les deux sexes et sans prix de bonnet.

Female Tonic

(Pour les Dames seulement) - Vin de Salsepareille composé Préparé par N. P. Forcier, Pharmacien, No 2 RUE EAST MERRIMACK

M. MARTIAL GAGNE vien d'entrer chez

JOHN EDASSIDY

50 BROAD ST. Marchand de gros et de détail, vins, etc. le Boston

La plus vieille mai on de Boston. Il est nommé pour tous les Etats de a Nouvelle-Angleterre.

6 oct. 91.

Lowell Dispensary,

SWAN'S BUILDING, 14 Central Street LOWELL, MASS.

LE DR. W. WILSON,

ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

Le Dr W. Wilson, ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

Le Dr W. Wilson, ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

Le Dr W. Wilson, ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

Le Dr W. Wilson, ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

Le Dr W. Wilson, ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

Le Dr W. Wilson, ne suit aucune école de traitement. Il ne se sert que de ses merveilleux remèdes découverts des années auparavant.

IL SAIT QUOI... GUERIR

Il découvre au ou plus nature de la maladie; il donne un traitement qui agit sur la cause et non sur les symptômes.

CHARBON

Donnez vos ordres maintenant et avez votre CHARBON pendant que les PRIX sont Bas.

CALLAHAN & SANBORN 8 BR DICK STREET.

Scientific American Agency for

PATENTS

CAVEATS, TRADE MARKS, DESIGN PATENTS, COPYRIGHTS, etc.

For information and free Handbook write to MUNN & CO., 31 BROADWAY, NEW YORK.

Grand bureau de securing patents in America. Every patent taken out by us is brought before the public by a notice given free of charge in the Scientific American.

Largest circulation of any scientific paper in the world. Specially illustrated. No intelligent man should be without it. Weekly, \$3.00 a year; \$1.50 six months. Address MUNN & CO., Publishers, 31 Broadway, New York.

Scientific American

6 oct. 91.

STYLE, COMFORT, DURABILITY

Une Chaussure de Dames

Exécutez le tout, faite au meilleur Dons, n'a été satisfait par personne.

Votre choix.

G. E. MONGEAU, 256 Merrimack St.

LA PHARMACIE FRANÇAISE

— ENCORE DE — CABOT ET MOODY STS.

DELISLE & CIE..... Propriétaires Prescription sans spécialité

DISEASES!

HOW TO GET WELL AND STAY

OF WELLS is the first of our series of books. It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

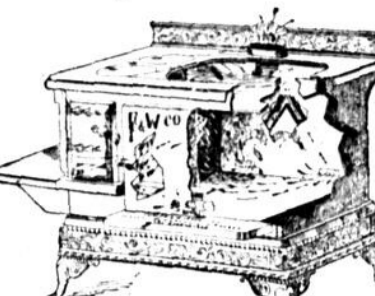
It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

It is the only one that gives you the full story of the disease, its cause, its symptoms, its treatment, and its prevention.

Quelques-unes des Spécialités de cette Semaine



Une table de machine à coudre avec supports flexibles \$1.00
Baguelettes à rideaux 10
Rouleaux à draperies de 5 pieds 25
Tables de luxe de \$1 et plus.
Fauteuils, Canapés, etc., à bas prix et garantis.

Cette illustration vous montre le système de ventilation dans notre Germania Range.
Ajustement et réparations de tapis par des ouvriers habiles une spécialité.

Notre Range de \$20 n'est pas oublié si on en juge par le grand nombre que nous en avons. Notre Germania Range avec grill et fourneau à ventilation n'a pas d'égal. Demandez-le et faites-vous expliquer son système et vous n'en voudrez pas d'autres.

J. J. GAYNOR & CO.,

26 F. SCOTT STREET. Successeurs de la C. F. Adams Home-Furnishing House. Montez un étage

CANADA

FARINE DE SARRASIN en sacs de 100 livres 10
FARINE B.W., qui lève seule, 10
67 res.

PRIX DE LOWELL.

H. WOOD & Cie. 47 Market ST

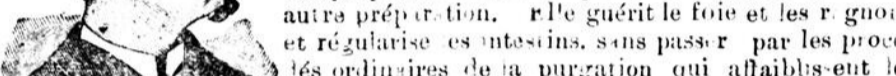
GRANDE DECOUVERTE

Dont l'usage est autorisé par le gouvernement des Etats-Unis et du Canada.

Toutes les personnes qui ont fait usage de l'Ex-1ix Digestif de P. L. Brant, déclarent hautement que c'est le meilleur remède contre la dyspepsie.

Cette méthode du Canada et des Etats Unis, possède des propriétés curatives qui la distinguent de toute autre préparation. Elle guérit la foie et les reins et régularise ces organes, sans passer par les procédés ordinaires de la purgation qui affaiblit tout le système.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.



E. H. DUPREZ,

363 rue Merrimack et coin des rues Hill et P. R. Kins.

Les clients les plus nombreux de ce magasin sont les personnes qui ont fait usage de l'Ex-1ix Digestif de P. L. Brant.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Si vous ne le trouvez pas chez vous, écrivez à M. L. Brant, 10 North Main St., Manchester N. H.

Grand Concours NATIONAL DE LOWELL, MASS.

QUATRE GRANDS PRIX

Pour la Canadienne la plus populaire des Etats-Unis.

Montre en or de \$100
Epiques et boucles d'oreilles de \$80
Bague montée en diamant, de \$60
Collier à grains, d'or de \$25

CE VOTE EST EN FAVEUR DE



M. CRISP, LE NOUVEAU PRESIDENT DE LA CHAMBRE

Washington, 7.—Après trente tours de scrutin M. Crisp a été élu président de la chambre, aujourd'hui. Le vote final a donné le résultat suivant: Crisp, 119 voix; Mills, 105; Springer, 4 et Suvens, 1.

Au commencement du troisième tour de scrutin, M. McMillin remercia ceux qui avaient voté pour lui et déclara qu'il se retirait de la lutte. Il vota pour M. Mills.

Le scrutin donna 114 voix à M. Crisp et 106 à M. Mills. Ainsi il manquait une voix au représentant de la Géorgie pour être élu; mais M. Springer vota pour lui, et plusieurs de ses amis l'imitèrent.

Sur proposition de M. J. D. Brown, de l'Indiana, M. Crisp fut élu président.

A son entrée dans la chambre, M. Crisp fut reçu par un tonnerre d'applaudissements.

Dans son discours le nouveau président déclara qu'il ne reculerait pas devant la réforme du tarif.

Les nominations suivantes ont été faites ensuite:

M. K. N. de Pennsylvanie, greffier, M. Yuden, de l'Ohio, sergent d'armes; etc.

Le nouveau président de la chambre, Charles Frederick Crisp, représentant de la Géorgie au Congrès, est né à Sheffield (Angleterre) en 1831. Il n'était âgé que de deux mois quand il arriva en ce pays.

Il reçut son éducation dans la ville de Macon. Durant la guerre civile il servit dans l'armée confédérée où il gagna les galons de capitaine. Il fut fait prisonnier et resta en captivité à Fort D. Lawrence.

Dès sa mise en liberté, il retourna chez ses parents, à E. Avastie et fut, admettant son parti, élu en 1880.

En 1875 il fut nommé juge de la cour supérieure, mais il donna sa démission en 1882 et se présenta comme candidat au Congrès.

Il fut élu membre de quatre derniers congrès.

C'est un orateur de talent. Il a étudié avec soin les règlements de la chambre et, généralement, on s'accorde à dire que depuis la mort de E. Randall et le départ de M. Carlisle pour le Sénat, aucun dévoué de la chambre n'est aussi bien renseigné que lui sur les questions parlementaires.

Il demeure à Amériens.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.

Our little daughter was terribly sick. Her bowels were bloated as hard as a brick.

We feared she would die. Till we happened to try Pierce's Peppermint Cure.

C'est la guérison remarquablement vite. Ayez toujours les Pierce's Peppermint Cure.

Elles sont gentilles et effectives en action et évitent de suite du soulagement dans les cas d'indigestion, d'excès de bile et de constipation. Elles opèrent sûrement sans suite mauvaise. Les plus petites, les moins coûteuses, et les plus faciles à prendre. Une à la fois. Meilleure pilule du foie qui soit faite.